



オーストラリア国外に旅行する場合

オーストラリア国外での給付金

オーストラリア国外で給付金、またはコンセッションカードを入手するには各給付金の受給要件またはコンセッションカードの利用資格要件を満たし続けなければなりません。

給付金またはコンセッションカードに応じて、オーストラリア国外へ行く場合の規則が異なります。これにより、オーストラリアを出発する場合、給付金またはコンセッションカードが変更または停止されることがあります。国外での給付金またはコンセッションカードに関する最新情報は、こちらのウェブサイトをご覧ください。

humanservices.gov.au/paymentsoverseas

旅行前にウェブサイトを確認するか、131 202 に電話して、皆さんの個人的な状況について日本語でお話してください。

状況に変化があった場合、通知する

国外滞在中に給付金またはコンセッションカードに通常影響があると思われるような状況の変化があった場合は、国内にいるときと同様に当局まで通知することが重要です。たとえば、家族状況に変化があった場合などは通知する必要があります。

旅行に関する通知方法

旅行計画を通知するのに最も簡単な方法は、myGov の Centrelink のオンラインアカウントを利用することです。オンラインで、いつでも海外旅行の詳細情報を追加、閲覧、更新、削除することができます。

オーストラリア出国前に、myGov で Centrelink のオンラインアカウントを登録してください。アカウントがあれば、旅行計画について簡単に通知することができ、海外からでも文書や他のサービスに簡単にアクセスできます。

オーストラリア移民省でも、オーストラリア国外に出発する方にアドバイスを提供しています。

まだ myGov のアカウントがない方は、my.gov.au で myGov アカウントを作成してください。まず「Services」を選択し、次に Centrelink の隣にある link アイコンを選択して、Centrelink をあなたの myGov アカウントにリンクさせてください。myGov アカウントに正しい記録をリンクできるように、いくつかの質問に回答することが必要となります。

myGov で携帯電話番号を登録する場合は、海外滞在中に必ずこの番号でメッセージを受け取れるように設定してください。

オーストラリア国外から Medicare にアクセスする場合

海外滞在中は Medicare のサービスにアクセスすることができません。病気になった場合は、治療費を全額負担する必要があります。行先の国が Reciprocal Health Care Agreement の加盟国である場合は、一部の支払いが不要になることがあります。この協定は、オーストラリア国民が加盟国に旅行する場合に負担する基本的な治療費に適用されますが、海外旅行健康保険に代わるものではありません。

加盟国に旅行する場合、現在持っている Medicare カードを持参してください。治療が必要となった場合の手続きが簡単になります。

Reciprocal Health Care Agreements に関する詳細情報は、渡航先の国が加盟国であるかどうかも含めて、次のウェブサイトを確認できます。humanservices.gov.au/rhca

海外への医薬品の持ち出しと送付

あなた本人または同伴者が使用するものではない、Pharmaceutical Benefits Scheme の医薬品をオーストラリア国外に持ち出す、または送ることは違法になります。

国外滞在中の給付金とサービスに関する最新情報と Medicare については、次のウェブサイトを確認してください。humanservices.gov.au/australiansoverseas

渡航前にウェブサイトを確認するか、または 131 450 (TIS National) に電話して、Medicare と国外に持参する医薬品について日本語で問い合わせてください。

詳細情報

- humanservices.gov.au/yourlanguage には、日本語で情報を読む、またはビデオを視聴することができます。

- 131 202 に電話して、Centrelink の給付金とサービスについて日本語で問い合わせてください。
- 131 450 (TIS National) に電話して、Medicare と Child Support の給付金とサービスについて日本語で問い合わせてください。
- サービスセンターに直接行ってください。

注記:自宅からオーストラリア全国の 13 で始まる電話番号にかける場合は、市内通話料金となります。ただし電話会社により料金が異なり、携帯電話からかける場合は通話料金が高くなります。

免責事項

このファクトシートの情報は、April 2016 の時点で正確なものです。



Are you travelling outside Australia?

Payments while outside Australia

To get your payments or concession card while outside Australia, you must continue to meet the eligibility requirements for each payment or concession card.

Depending on your payments or concession card, there are different rules on how travelling outside Australia may affect you. When you leave Australia, your payments or concession cards may change or even stop based on these rules. For the most up-to-date information about payments and concession cards while you are overseas visit humanservices.gov.au/paymentsoverseas

Check the website before you travel or call us on **131 202** to speak to someone in your language about your specific circumstances.

Tell us about changes to your circumstances

It is important that you advise us of any change to your circumstances that would normally affect your payments or concession card while you are overseas, as you would if you were in Australia. For example, you need to tell us if there are changes to your relationship status.

How to tell us about your travel

The easiest way to tell us about your travel plans is to use your Centrelink online account through myGov. You can add, view, update and remove your overseas travel details online at any time.

Register for a Centrelink online account through myGov before you leave Australia so you can easily tell us about your travel plans and access your letters and other services online while you are away.

Australia's immigration department will also advise us when you leave Australia.

If you don't have a myGov account already, create a myGov account at my.gov.au and link Centrelink to your myGov account by selecting 'Services' and then the link icon next to Centrelink. You may need to answer some questions so we link the correct record to your myGov account.

If you choose to register your mobile number with myGov, make sure you can receive messages from this number while overseas.

Accessing Medicare while outside Australia

You will not be able to access Medicare services while overseas. If you get sick, you may have to pay for all your medical treatment. If there is a Reciprocal Health Care Agreement in place with the country you're going to, you might not have to pay for some things. These agreements cover the cost of essential medical treatment for Australian residents travelling in some countries, and are not designed to replace private travel health insurance for overseas travel.

If you are going to a country with an agreement, take your current Medicare card with you. Then, if you need medical treatment, it can make the process easier.

For more information about Reciprocal Health Care Agreements, including if Australia has one with the country you are travelling to, visit humanservices.gov.au/rhca

Taking or sending your medicines overseas

It is illegal to take or send Pharmaceutical Benefits Scheme medicines out of Australia that are not either for your personal use or the use of someone travelling with you.

You will find the most up-to-date information about our payments and services while overseas, including Medicare, on humanservices.gov.au/australiansoverseas

Check the website before you travel or call **131 450** (TIS National) to speak to us in your language about Medicare and taking medicines overseas.

For more information:

- go to humanservices.gov.au/yourlanguage where you can read about, listen to or watch videos with information in your language
- call **131 202** to speak to us in your language about Centrelink payments and services
- call **131 450** (TIS National) to speak with us in your language about Medicare and Child Support payments and services
- visit a service centre.

Note: call costs from your home phone to a 13 number from anywhere in Australia are the cost of a local call. Charges may vary depending on the telephone service provider, and mobiles may incur a higher charge.

Disclaimer

Information in this factsheet is accurate as at April 2016.